

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0A1/Noyau 0A1**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> BICYCLETTE STATIONNAIRE DROITE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3380-121203/A	<b>Date</b> 2013-01-16
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3380-121203	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PSD-009-23498	
<b>File No. - N° de dossier</b> 009psd.W3380-121203	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-02-26</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bergeron, Bruno	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 009psd
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (450) 358-6777 (5745)	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (450) 358-7585
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>  Specified Herein Précisé dans les présentes	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**

**fournisseur/de l'entrepreneur**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Alternative Service Delivery/Autres modes de prestation des services

11 Laurier/11 rue Laurier

7C2, Place du Portage Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

**PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings

**PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

**PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. Bid Preparation Instructions

**PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

**PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. Certifications Precedent to Contract Award

**PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. Defence Contract
12. SACC Manual Clauses
13. Shipping Instructions - Delivery at Destination

## List of Annexes:

- |         |                      |
|---------|----------------------|
| Annex A | Requirement          |
| Annex B | Basis of Payment     |
| Annex C | Items Distribution   |
| Annex D | Physical constraints |

---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with the requirement.

### **2. Requirement**

The requirement is detailed under Article 2 of the resulting contract clauses.

#### **2.1 Delivery**

While delivery is required by **March 29, 2013**, the best delivery that could be offered is \_\_\_\_\_.

### **3. Debriefings**

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2012-11-19) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days  
Insert: ninety (90) days

#### 1.1 SACC Manual Clauses

B3000T (2006-06-16), Equivalent products  
B1000T (2007-11-30), Condition of material

### 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to PWGSC will not be accepted.

#### 2.1 Improvement of Requirement During Solicitation Period

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority at least **seven (7) calendar days** before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

### 3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than **five (5) calendar days** before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

### 4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **1. Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid ( 2 hard copies)

Section II: Financial Bid ( 1 hard copies)

Section III: Certifications ( 1 hard copies)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST) must be shown separately, if applicable.

##### **1.1 Exchange Rate Fluctuation**

The requirement does not provide for exchange rate fluctuation protection. Any request for exchange rate fluctuation protection will not be considered and will render the bid non-responsive.

#### **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **1. Evaluation Procedures**

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### **1.1 Technical Evaluation**

To be considered compliant the bidder must bid on all the items listed.

##### **1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

Mandatory criteria are listed at Annex A.

#### **1.2 Financial Evaluation**

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included

### **2. Basis of Selection**

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

## PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify bidder's compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

### 1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

#### 1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

- 1.1.1 By submitting a bid, the Bidder certifies, for himself and his affiliates, to be in compliance with the Code of Conduct and Certifications clause of the Standard instructions. The related documentation hereinafter mentioned will help Canada in confirming that the certifications are true. By submitting a bid, the Bidder certifies that it is aware, and that its affiliates are aware, that Canada may request additional information, certifications, consent forms and other evidentiary elements proving identity or eligibility. Canada may also verify the information provided by the Bidder, including the information relating to the acts or convictions specified herein, through independent research, use of any government resources or by contacting third parties. Canada will declare non-responsive any bid in respect of which the information requested is missing or inaccurate, or in respect of which the information contained in the certifications is found to be untrue, in any respect, by Canada. The Bidder and any of the Bidder's affiliates, will also be required to remain free and clear of any acts or convictions specified herein during the period of any contract arising from this bid solicitation.

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide with their bid or promptly thereafter a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. Bidders bidding as sole proprietorship, including those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner with their bid or promptly thereafter. Bidders bidding as societies, firms, partnerships or associations of persons do not need to provide lists of names. If the required names have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply will render the bid non-responsive. Providing the required names is a mandatory requirement for contract award.

Canada may, at any time, request that a Bidder provide properly completed and Signed Consent Forms (Consent to a Criminal Record Verification form- PWGSC-TPSGC 229) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-eng.html>) for any or all individuals aforementioned within the time specified. Failure to provide such Consent Forms within the time period provided will result in the bid being declared non-responsive.



## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with the requirement.

### **2. Requirement**

The contractor must provide the items detailed under Annex B - Basis of payment and in accordance with Annex A - Requirement.

### **3. Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

#### **3.1 General Conditions**

2010A (2011-05-16), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

### **4. Term of Contract**

#### **4.1 Delivery Date**

All the deliverables must be received **on or before March 29 2013**.

### **5. Authorities**

#### **5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Bruno Bergeron  
Title: Supply Team Leader  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
Royal Military College Saint-Jean  
Address: 15 Jacques Cartier North  
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc  
J3B 8R8

Telephone: 450-358-6777 (5745)

Facsimile: 450-358-7681

E-mail address: Bruno.Bergeron@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Organization: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone : \_\_\_\_ \_

Facsimile: \_\_\_\_ \_

E-mail address: \_\_\_\_\_

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## 5.3 Contractor Contacts

The Contractor should fill in the blanks below in reference to the Contractor Contact Information (5.3.1). Delivery Follow-up information (5.3.2) are to be specified if necessary, otherwise the label **Idem** can be used.

### 5.3.1 Contractor Contact Information

Name : \_\_\_\_\_

Phone : \_\_\_\_\_

Facsimile : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

### 5.3.2 Delivery Follow-up Information

Name : \_\_\_\_\_

Phone : \_\_\_\_\_

Facsimile : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

## 5.4 Contact at Customer Department (i.e. Employee of the Government of Canada)

For all information related to invoicing and/or payments you may communicate with:

Name :

Telephone :

Facsimile :

Email :

## **6. Payment**

### **6.1 Basis of Payment**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm lot price, as specified in the contract for a cost of \$ \_\_\_\_\_. Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### **6.2 Single Payment**

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of the Work in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- (a) an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- (b) all such documents have been verified by Canada;
- (c) the Work delivered has been accepted by Canada.

## **7. Invoicing Instructions**

7.1 The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

7.2 Invoices must be distributed as follows:

- (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- (b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## **8. Certifications**

8.1 Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2012/11/19), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Statement of Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) Annex C, Items distribution
- (e) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ .

## 11. Defence Contract

The Contract is a defence contract within the meaning of the Defence Production Act, R.S.C. 1985, c. D-1, and must be governed accordingly.

Title to the Work or to any materials, parts, work-in-process or finished work must belong to Canada free and clear of all claims, liens, attachments, charges or encumbrances. Canada is entitled, at any time, to remove, sell or dispose of the Work or any part of the Work in accordance with section 20 of the Defence Production Act.

## 12. SACC Manual Clauses

B7500C (16/06/06), Excess Goods  
G1005C (12/05/08), Insurance  
A9062C (16/05/11), Canadian Forces Site Regulations  
B1501C (16/06/06), Electrical Equipement

## 13. Shipping Instructions - Delivery at Destination

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered Delivered Duty Paid (DDP) Incoterms 2000 for shipments from a commercial contractor.

## 14. Deliver instructions

The contractor must communicate with the project authority, as identified in Article 5.2 of the contract, at least 48 hours before the expected delivery date. This will enable the project authority to ensure that the space required to accommodate the new equipment is free for the contractor to deliver and install.

---

## **Annex “A” REQUIREMENT**

### **PURPOSE**

1. The purpose of this document is to set out the general and specific requirements related to the supply and delivery of individual sports training equipment for the Department of National Defence (DND), Land Force Quebec Area (LFQA), 5 Area Support Group (5 ASG) Sports Centres at the Montreal, St-Jean and Valcartier Garrisons. A variety of cardiovascular fitness apparatuses are required.

### **BACKGROUND**

2. The 5 ASG Garrison Sports Centres provide members with a wide range of modern fitness equipment. Some of this equipment is reaching the end of its life cycle and needs to be replaced.

3. In order to ensure and maintain the quality of the training provided for the 10,500 members served by 5 ASG, the equipment must be of commercial quality, i.e., equipment that can withstand up to 16 hours of intensive use per day, seven days a week. The clientele that will use the equipment is heterogeneous: some have severe weight problems or physical disabilities, while others are elite athletes (national and international). The equipment is used for both individual and group training, and group training is overseen by a fitness instructor. The fitness equipment will be used by individuals or groups under the supervision of a fitness trainer. A certain uniformity of equipment is therefore required in order to ensure proper synchronicity.

### **DESCRIPTION OF REQUIREMENTS**

#### **General**

4. The training apparatuses required must be new, of robust design and similar to those found in public gyms, specialized fitness centres and specialized facilities where elite athletes train.

5. Although this is not a requirement, in order to facilitate on-site maintenance and repair of our equipment, each type of apparatus (item) should come from the same manufacturer.

**List of apparatuses and equipment**

Item	Description	Quantity
1	Stationary bicycle (upright)	4
2	Stationary bicycle (recumbent)	1
3	Elliptical trainer	5
4	Stair Climber	5
5	Treadmill	1
6	Rowing machine Concept 2 Model E	2
7	Spinning bike	13

**Technical characteristics**

6. Each type of training apparatus must have the following minimum technical characteristics.

**6.1 Stationary bicycle (upright)**

- Digital and telemetry heart monitor;
- No electrical plug (self-powered);
- Language display: more than 2 languages French and English preferred;
- Pedals with adjustable strap;
- Minimum of 8 programs;
- Minimum of 20 resistance levels;
- LCD display showing standard specifications:
  - Time;
  - Calories;
  - Watts and metabolic equivalents (METs);
  - Speed;
  - Distance;
- Two-position handlebars (triathlon style);
- Moulded seat.

**6.2 Stationary bicycle (recumbent)**

- Digital and telemetry heart monitor;
- No electrical plug (self-powered);
- Language display: more than 2 languages French and English preferred;
- Pedals with adjustable straps;
- Minimum of 8 programs;
- Minimum of 20 resistance levels;
- LCD display showing standard specifications:
  - Time;
  - Calories;
  - Watts and metabolic equivalents (METs);
  - Speed;
  - Distance.
- Seat with back rest, recumbent position;
- Lateral handlebars.

### 6.3 **Elliptical trainer**

- Digital and telemetry heart monitor;
- No electrical plug (self-powered);
- Language display: more than 2 languages French and English preferred;
- Oversized pedals;
- Minimum of 8 programs;
- Minimum of 20 resistance levels;
- LCD display showing standard specifications:
  - Time;
  - Calories;
  - Watts and metabolic equivalents (METs);
  - Speed;
  - Distance.

### 6.4 **Stair climber**

- Digital and telemetry heart monitor;
- No electrical plug (self-powered);
- Language display: more than 2 languages French and English preferred;
- Oversized pedals;
- Minimum of 8 programs;
- Minimum of 20 resistance levels;
- LED or LCD display showing standard specifications:
  - Time;
  - Calories;
  - Watts and metabolic equivalents (METs);
  - Speed;
  - Distance;
- Hand rail for support.

### 6.5 **Treadmill**

- Digital and telemetry heart monitor;
- Language display: more than 2 languages French and English preferred;
- Minimum of 10 programs;
- LCD display showing standard specifications:
  - Time;
  - Incline;
  - Calories;
  - Watts and metabolic equivalents (METs);
  - Speed;
  - Distance;
- Minimum 4-hp direct-drive motor;
- 120-V AC (20 amp);
- Minimum speed range: 0.5 to 14 mph;
- Minimum incline range: 0 to 15%;
- Minimum running area: 21" wide x 60" long;
- Emergency stop;
- Front and side hand rails for support.

**6.6 Indoor rower**

- Aluminum monorail that can separate in two;
- No electrical plug (self-powered);
- Roller-mounted seat slides on roller system;
- Electronic console ;
- Air tension wheel.
- Heavy duty ergonomic front and side hand rails for support;

**6.8 Spinning bike**

- Rear flywheel;
- Standard pedals with adjustable toe clips and straps;
- Bicycle frame with seat adjustable for horizontal position and height;
- Height-adjustable handlebars;
- Preferably with the tension adjuster on handlebar;
- Two-position handlebars (triathlon style);
- Electronic console;
- Width: Minimum 25" maximum 26"
- Length: Minimum 45" maximum 50"

**MANDATORY CONDITIONS**

7. The supplier must be able to respond to service calls within 48 hours (not counting weekends and statutory holidays) under the manufacturer's warranty.

**WARRANTY**

8. Standard warranty on electrical and mechanical components

**DELIVERY AND INSTALLATION**

9. Each apparatus shall be transported, delivered and installed at the destination so it is ready for use, i.e. in the training facility identified on site by the Designated DND Representative.

10. The destinations of all the items are identified in Annex "C".



Solicitation No. - N° de l'invitation

W3380-121203/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

009psd

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

W3380-121203

009psdW3380-121203

**ANNEX "B"**  
**BASIS OF PAYMENT**

# ITEM	DESCRIPTION	QUANTITY REQUIRED	MANUFACTUR ER	MODEL	TOTAL PRICE (Delivery and installation included)
1	Stationary bicycle (upright)	4			
2	Stationary bicycle (recumbent)	1			
3	Elliptical trainer	5			
4	Stair climber	5			
5	Treadmill	1			
6	Rowing machine Concept 2 Model E	2			
7	Spinning bike	13			

**TOTAL PRICE (Taxes excluded):**  
**Required delivery and installation date: before March 29 2013**

**ANNEXE "C"**  
**ITEMS DISTRIBUTION**

To be delivered to : **St-Jean Garrisson**  
Megastructure  
Room M-220  
25 Grand Bernier  
St-Jean-sur-Richelieu, Qc  
J0J 1R0

# ITEM	DESCRIPTION	QUANTITY REQUIRED	MANUFACTUR ER	MODEL	TOTAL PRICE (Delivery and installation included)
1	Stationnary Bike Upright	4			
5	Treadmill	1			

To be delivered to : **St-Jean Garrisson**  
Megastructure  
Building B-131  
25 Grand Bernier  
St-Jean-sur-Richelieu, Qc  
J0J 1R0

# ITEM	DESCRIPTION	QUANTITY REQUIRED	MANUFACTUR ER	MODEL	TOTAL PRICE (Delivery and installation included)
3	Elliptical Trainer	3			
4	Stairclimber	5			
7	Spinning Bike	13			

To be delivered to : **Rheinmetall**

225 du Séminaire South  
St-Jean-sur-Richelieu, QC  
J3B 8E9

# ITEM	DESCRIPTION	QUANTITY REQUIRED	MANUFACTUR ER	MODEL	TOTAL PRICE (Delivery and installation included)
2	Stationnary Bike (Recumbent)	1			
6	Rowing machine Concept 2 Model E	1			

To be delivered to : **St-Hubert Detachment**

Hangar 2, Room 108  
4820 Leckie  
Longueuil, QC  
J3Z 1H4

# ITEM	DESCRIPTION	QUANTITY REQUIRED	MANUFACTUR ER	MODEL	TOTAL PRICE (Delivery and installation included)
3	Elliptical Trainer	2			

To be delivered to : **Farnham Garrison**

Building 173  
111 Principale  
Farnham, QC  
J2N 2X9

# ITEM	DESCRIPTION	QUANTITY REQUIRED	MANUFACTUR ER	MODEL	TOTAL PRICE (Delivery and installation included)
6	Rowing machine Concept 2 Model E	1			

---

## **ANNEXE "D"**

### **PHYSICAL CONSTRAINTS**

Room M220 (Saint-Jean Garrison): On the second floor of the Megastructure. There is a docking bay that can accomodate a 53 feet trailer. Once inside there is an elevator with a 5000 pounds capacity, and large enough for all the items. Inside access has double doors everywhere.

Room B131 (Saint-Jean Garrison): Located on the ground floor. There is enough space for a 53 feet trailer. There is a garage door that gives direct access to the Gym floor. A ramp will be necessary to unload the items, since no loading dock is available.

Reinhmetal: The room is located on the third floor and there is a few doorways to go through, some of them being single standrard size doors. There is an elevator available but it might be impossible to fit some of the items in it. A large staircase is avaible. There is a loading dock accessible that can accomodate a 53 feet trailer. There is a security checkpoint that will need to go through and the delivery crew will be accompanied by a security agent.

Farnham Garrison: Located on the ground floor. There is a possibility to back a truck to the garage door and though double doors that will grants access to the gym floor. For a 53 feet trailer there is a possibility to unload on the adjescent street and have access to the garage door. A ramp will be necessary to unload the items, since no loading dock is available.

St-Hubert Detachment: Room 109 is located on the ground floor. Access to the room is through a garage door and double doors. There is enough space to back a delivery truck, but it might prove difficult to back a 53 feet trailer.